

ERKE
PAIAN JINGQI

二刻拍案惊奇

●凌濛初 / 著

拍案惊奇



即空观主人者，其人奇，其文奇，其遇亦奇。因取其抑塞磊落之才，出绪余以为传奇，又降而为演义，此《拍案惊奇》之所以两刻也。其所据摭，大都真切可据。即间及神天鬼怪，故如史迁纪事，摹写逼真，而龙之踞腹，蛇之当道，鬼神之理，远而非无，不妨点缀域外之观，以破俗儒之隅见耳。若夫妖艳风流一种，集中亦所必存，唯污蔑世界之谈，则戛戛乎其务去。鹿门子常怪宋广平之为人，意其铁心石肠，而为《梅花赋》，则清便艳发，得南朝徐、庾体。由此观之，凡托于椎陋以眩世，殆有不足信者夫？主人之言固曰：「使世有能得吾说者，以为忠臣孝子无难；而不能者，不至为宣淫而已矣。」此则作者之苦心，又出于平平奇奇之外者也。时劖劖告成，而主人薄游未返，肆中急欲行世，征言于余，余未知掇管，毋乃「刻画无盐，唐突西子」哉！亦曰「簸之扬之，糠粃在前」云尔。

ERKE
PAIAN JINGQI

二刻拍案惊奇

●凌濛初 / 著

●秦旭卿 / 标点

岳麓书社

图书在版编目(CIP)数据

二刻拍案惊奇/(明)凌濛初著;秦旭卿标点. —长沙:岳麓书社, 2003

ISBN 7-80665-305-8

I. 二... II. ①凌...②秦... III. 话本小说—中国—明代 IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 047056 号

标 点 秦旭卿
责任编辑 梅季坤
封面设计 黄 朝

二刻拍案惊奇

凌濛初 著

岳麓书社出版发行(长沙市新民路 10 号)

湖南省新华书店经销 湖南新华印刷集团(邵阳)印刷

1993 年 1 月第 1 版 2003 年 7 月第 2 版 2004 年 3 月第 3 次印刷

开本: 890×1240 毫米 1/32 印张: 17.875

字数: 454 千字 印数: 16,001—26,000

ISBN 7-80665-305-8
I·605 定价: 26.00 元

如有印装质量问题 请与承印厂调换

厂址: 邵阳市双坡岭 邮编: 422001



编者的话

明代著名作家凌濛初之《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》，人们习惯合称为《二拍》。这两部脍炙人口的奇书，共有短篇小说七十八篇，杂剧一个，它以人民大众喜闻乐见的“拟话本”形式，描写了众多引人入胜的故事，如商人由厄运而致富，读书人由贫寒而成名；清官们断案如神，贪吏们枉法如虎；恶棍们奸淫搅讼，骗子们尔虞我诈；青年们怎样追求忠贞不贰的爱情，而封建礼教又如何制造婚姻悲剧。语言通俗简练；情节曲折起伏，扑朔迷离，然又合乎情理；人物内心刻画细致入微，艺术形象栩栩如生。读此奇书，不能不令人拍案叫绝！

《二拍》的故事来源，或出自作者之耳闻目睹，或出自前人的笔记、野史与戏曲等，就是后者，凌濛初也是以明代现实生活为依据，重新构思和艺术加工，“演而成说”。经过作者艰辛的再创作，《二拍》得以成为明代最著名的白话短篇小说集之一。它的思想价值，除了歌颂忠诚、清廉、正义，歌颂纯贞的爱情，追求男女平等与个性解放，从各个不同角度抨击封建社会的种种黑暗腐朽外，更主要的，一是从帝王将相、英雄美人的圈子里跳出来，把商人们作为小说的正面主人公，历史地揭示了明代社会由于商品经济的发展所导致的伦理道德观念之新变化——既有对封建伦理道德的叛逆，又有在商品、金钱诱惑下灵魂的堕落；二是从宋明理学的思想束缚中解脱出来，宣扬人性中自然固有的情和欲，与伟大的思想家李贽抨击被统治阶级官化了的“存天理，去人欲”之假道学的民主思想互相辉映。

有人在分析《二拍》的封建糟粕时，说它大量存在着露骨的性生活描写。其实此书涉及“性生活”内容者，在八十卷中不过



十多卷,在一百余万文字(含标点)中也不过三两千文字,且大多只是几笔罢了。在这些为数不多的性爱描写中,属于讴歌男女青年蔑视、反抗封建礼教,追求爱情自由的主题又占主要比例,真正可以说得上有点“露骨”的,也只有《初刻》卷六、十七、二十六、三十四及《二刻》卷十八、三十四等六卷中一些段落,而这些文字,或是揭露封建官僚一人独占无数美女,使之身心受到压抑摧残;或是攻击假儒生、假道士、假和尚、假尼姑披着圣洁外衣,玩弄异性;或是披露教徒勾结无赖,淫虐良家妇女;或是宣扬纵欲会有恶报。这不难说明作者在揭露之外,另有“意存劝戒”之心,是出于情节和主题之需要。人们阅读后,只会在对假道学一统天下的明代社会风气的讽刺中,流露出一丝嘲笑,不至于受到“毒害”吧?

秦旭卿先生据上海古籍出版社影印之明崇祯年间尚友堂刊行的《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》足本为底本,精心标点分段,一字不删,以期为读者提供一个供欣赏研究的、价廉物美的简便足本读本。

梅季坤



二刻拍案惊奇序

尝记《博物志》云：“汉刘褒画《云汉图》，见者觉热；又画《北风图》，见者觉寒。”窃疑画本非真，何缘至是？然犹曰人之见为之也。甚而僧繇点睛，雷电破壁；吴道玄画殿内五龙，大雨辄生烟雾。是将执画为真，则既不可，若云贋也，不已胜于真者乎？然则操觚之家，亦若是焉则已矣。

今小说之行世者，无虑百种，然而失真之病，起于好奇。知奇之为奇，而不知无奇之所以为奇。舍目前可纪之事，而驰骛于不论不议之乡，如画家之不图犬马而图鬼魅者，曰：“吾以骇听而止耳。”夫刘越石清啸吹笛，尚能使群胡流涕解围而去，今举物态人情，恣意点染，而不能使人欲歌欲泣于其间。此其奇与非奇，固不待智者而后知之也，则为之解曰：“文自《南华》、《冲虚》，已多寓言，下至非有先生、冯虚公子，安所得其真者而寻之？”不知此以文胜，非以事胜也。至演义一家，幻易而真难，固不可相衡而论矣。即如《西游》一记，怪诞不经，读者皆知其谬；然据其所载，师弟四人，各一性情，各一动止，试摘取其一言一事，遂使暗中摹索，亦知其出自何人，则正以幻中有真，乃为传神阿堵，而已有不如《水浒》之讥，岂非真不真之关，固奇不奇之大较也哉？

即空观主人者，其人奇，其文奇，其遇亦奇。因取其抑塞磊落之才，出绪余以为传奇，又降而为演义，此《拍案惊奇》之所以两刻也。其所据摭，大都真切可据。即间及神天鬼怪。故如史迁纪事，摹写逼真，而龙之踞腹，蛇之当道，鬼神之理，远而非无，不妨点缀域外之观，以破俗儒之隅见耳。若夫妖艳风流一种，集中亦所必存，唯污蔑世界之谈，则戛戛乎其务去。鹿门子常怪宋广平之为人，意其铁心石肠，而为《梅花赋》，则清便艳发，得南朝

徐、庾体。由此观之，凡托于椎陋以眩世，殆有不足信者夫？主人之言固曰：“使世有能得吾说者，以为忠臣孝子无难；而不能者，不至为宣淫而已矣。”此则作者之苦心，又出于平平奇奇之外者也。时剞劂告成，而主人薄游未返，肆中急欲行世，征言于余，余未知搦管，毋乃“刻画无盐，唐突西子”哉！亦曰“簸之扬之，糠粃在前”云尔。

壬申冬日 睡乡居士题并书



小 引

丁卯之秋，事附肤落毛，失诸正鹄，迟回白门。偶戏取古今所闻一二奇局可纪者，演而成说，聊舒胸中磊块。非曰行之可远，姑以游戏为快意耳。同侪过从者索阅一篇竟，必拍案曰：“奇哉所闻乎！”为书贾所侦，因以梓传请。遂为抄撮成编，得四十种。支言俚说，不足供酱瓿；而翼飞胫走，较捻髭呕血、笔冢研穿者，售不售反霄壤隔也。嗟乎！文讵有定价乎？贾人一试之而效，谋再试之。余笑谓踊之已甚。顾逸事新语可佐谈资者，乃先是所罗而未及付之于墨，其为柏梁余材，武昌剩竹，颇亦不少。意不能恕，聊复缀为四十则。其间说鬼说梦，亦真亦诞，然意存劝戒，不为风雅罪人，后先一指也。竺乾氏以此等亦为绮语障，作如是观，虽现稗官身为说法，恐维摩居士知贡举又不免驳放耳。

崇祯壬申冬日 即空观主人题于玉光斋中



二刻拍案惊奇目录

二刻拍案惊奇序		(1)
小 引		(3)
卷 一	进香客莽看金刚经 出狱僧巧完法会分	(1)
卷 二	小道人一着饶天下 女棋童两局注终身	(14)
卷 三	权学士权认远乡姑 白孺人白嫁亲生女	(34)
卷 四	青楼市探人踪 红花场假鬼闹	(50)
卷 五	襄敏公元宵失子 十三郎五岁朝天	(71)
卷 六	李将军错认舅 刘氏女诡从夫	(86)
卷 七	吕使君情媾宦家妻 吴太守义配儒门女	(100)
卷 八	沈将仕三千买笑钱 王朝议一夜迷魂阵	(113)
卷 九	莽儿郎惊散新莺燕 俏梅香认合玉蟾蜍	(125)
卷 十	赵五虎合计挑家衅 莫大郎立地散神奸	(143)
卷 十 一	满少卿饥附饱颺 焦文姬生仇死报	(156)





- 卷十二 硬勘案大儒争闲气
甘受刑侠女著芳名 (172)
- 卷十三 鹿胎庵客人作寺主
剡溪里旧鬼借新尸 (182)
- 卷十四 赵县君乔送黄柑
吴宣教干偿白镵 (194)
- 卷十五 韩侍郎婢作夫人
顾提控掾居郎署 (212)
- 卷十六 迟取券毛烈赖原钱
失还魂牙僧索剩命 (228)
- 卷十七 同窗友认假作真
女秀才移花接木 (239)
- 卷十八 甄监生浪吞秘药
春花女误泄风情 (261)
- 卷十九 田舍翁时时经理
牧童儿夜夜尊荣 (275)
- 卷二十 贾廉访贗行府牒
商功父阴摄江巡 (286)
- 卷二十一 许察院感梦擒僧
王氏子因风获盗 (297)
- 卷二十二 痴公子狠使噪脾钱
贤丈人巧赚回头婿 (315)
- 卷二十三 大姊魂游完宿愿
小姨病起续前缘 (330)
- 卷二十四 庵内看恶鬼善神
井中谭前因后果 (343)
- 卷二十五 徐茶酒乘闹劫新人
郑蕊珠鸣冤完旧案 (355)
- 卷二十六 懵教官爱女不受报
穷庠生助师得令终 (366)
- 卷二十七 伪汉裔夺妾山中
假将军还姝江上 (378)



卷二十八	程朝奉单遇无头妇 王通判双雪不明冤	(389)
卷二十九	赠芝麻识破假形 撮草药巧谐真偶	(400)
卷三十	瘞遗骸王玉英配夫 偿聘金韩秀才赎子	(412)
卷三十一	行孝子到底不简尸 殉节妇留待双出柩	(424)
卷三十二	张福娘一心贞守 朱天锡万里符名	(434)
卷三十三	杨抽马甘请杖 富家郎浪受惊	(445)
卷三十四	任君用恣乐深闺 杨太尉戏官馆客	(456)
卷三十五	错调情贾母畧女 误告状孙郎得妻	(473)
卷三十六	王渔翁舍镜崇三宝 白水僧盗物丧双生	(485)
卷三十七	叠居奇程客得助 三救厄海神显灵	(499)
卷三十八	两错认莫大姐私奔 再成交杨二郎正本	(511)
卷三十九	神偷寄兴一枝梅 侠盗惯行三昧戏	(524)
卷四十	宋公明闹元宵杂剧	(544)

卷 一

进香客莽看金刚经 出狱僧巧完法会分

诗曰：世间字纸藏经同，见者须当付火中。或置长流清净处，自然福禄永无穷。

话说上古苍颉制字，有鬼夜哭，盖因造化秘密，从此发泄尽了。只这一哭，有好些个来因。假如孔子作《春秋》，把二百四十二年间乱臣贼子心事阐发，凛如斧钺，遂为万古纲常之鉴，那些奸邪的鬼岂能不哭！又如子产铸刑书，只是禁人犯法，流到后来，奸胥舞文，酷吏锻罪，只这笔尖上边几个字断送了多少人？那此屈陷的鬼，岂能不哭！至于后世以诗文取士，凭着暗中朱衣神，不论好歹，只看点头。他肯点点的，便差池些，也会发高科，做高官；不肯点头的，遮莫你怎样高才，没处叫撞天的屈。那些呕心抽肠的鬼，更不知哭到几时，才是住手。可见这字的关系，非同小可。况且圣贤传经讲道，齐家治国平天下，多用着他，不消说；即是道家青牛骑出去，佛家白马驮将来，也只是靠这几个字，致得三教流传，同于三光。那字是何等之物，岂可不贵重他！每见世间人，不以字纸为意，见有那残书废叶，便将来包长包短，以致因而揩台抹桌，弃掷在地，扫置灰尘污秽中，如此作践，真是罪业深重。假如偶然见了，便轻轻拾将起来，付之水火，有何重难的事人不肯做？这不是人不肯做，一来只为人不晓得关着祸福，二来不在心上的事，匆匆忽略过了。只要能存心的人，但见字纸，便加爱惜，遇有遗弃，即行收拾，那个阴德可也不少哩！

宋时，王沂公之父爱惜字纸，见地上有遗弃的，就拾起来焚烧，便是落在粪秽中的，他毕竟设法取将起来，用水洗净，或投之长流水中，或候烘晒干了，用火焚过。如此行之多年，不知收拾





净了万万千千的字纸。一日，妻有娠将产，忽梦孔圣人来分付道：“汝家爱惜字纸，阴功甚大。我已奏过上帝，遣弟子曾参来生汝家，使汝家富贵非常。”梦后果生一儿，因感梦中之语，就取名为王曾。后来连中三元，官封沂国公。宋朝一代中三元的，止得三人：是宋庠、冯京与这王曾，可不是最希罕的科名了！谁知内中这一个，不过是惜字纸积来的福，岂非人人做得的事？如今世上人见了享受科名的，那个不称羨道是难得？及至爱惜字纸这样容易事，却错过了不做，不知为何，且听小子说几句：

苍颉制字，爰有妙理。三教圣人，无不用此。眼观秽弃，颡当有泚。三元科名，惜字而已。一唾手事，何不拾取？

小子因为奉劝世人惜字纸，偶然记起一件事来。一个只因惜字纸拾得一张故纸，合成一大段佛门中因缘，有好些的灵异在里头。有诗为证：翰墨因缘法宝流，山门珍秘永传留。从来神物多呵护，堪笑愚人欲强谋！

却说唐朝侍郎白乐天，号香山居士，他是个佛门中再来人。专一精心内典，勤修上乘。虽然顶冠束带，是个宰官身，却自念佛看经，做成居士相。当时因母病，发愿手写《金刚般若经》百卷，以祈冥佑，散施在各处寺宇中。后来五代、宋、元兵戈扰乱，数百年间，古今名迹海内亡失已尽。何况白香山一家遗墨，不知多怎地消灭了。唯有吴中太湖内洞庭山一个寺中，流传得一卷，直至国朝嘉靖年间依然完好，首尾不缺。凡吴中贤士大夫、骚人墨客曾经赏鉴过者，皆有题跋在上，不消说得，就是四方名公游客，也多曾有赞叹顶礼、请求拜观、留题姓名日月的，不计其数。算是千年来希奇古迹。极为难得的物事。山僧相传至宝收藏，不在话下。

且说嘉靖四十三年，吴中大水，田禾淹尽，寸草不生。米价踊贵，各处禁柴闭籴，官府严示平价，越发米不入境了。元来大凡年荒米贵，官府只合静听民情，不去生事。少不得有一伙有本钱趋利的商人，贪那贵价，从外方贱处贩将米来；有一伙有家当



囤米的财主，贪那贵价，从家里廩中发出米去。米既渐渐辐辏，价自渐渐平减，这个道理也是极容易明白的。最是那不识时务执拗的腐儒做了官府，专一遇荒就行禁粜、闭粜、平价等事。他认道是不使外方粜了本地米去，不知一行禁止，就有棍徒陷害，遇见本地交易，便自声扬犯禁，拿到公庭，立受枷责。那有身家的怕惹事端，家中有米，只索闭仓高坐，又且官有定价，不许贵卖，无大利息，何苦出粜？那些贩米的客人，见官价不高，也无想头。就是小民私下愿增价暗粜，惧怕败露受责受罚。有本钱的人，不肯担这样干系，干这样没要紧的事。所以越弄得市上无米，米价转高，愚民不知，上官不谙，只埋怨道：“如此禁闭，米只不多；如此抑价，米只不贱。”没得解说，只囫圇说一句救荒无奇策罢了。谁知多是要行荒政，反致越荒的。

闲话且不说。只因是年米贵，那寺中僧侣颇多，坐食烦难。平日檀越也为年荒米少，不来布施。又兼民穷财尽，饿殍盈途，盗贼充斥，募化无路。那洞庭山位在太湖中间，非舟楫不能往来。寺僧平时吃着十方，此际料没得有凌波出险、载米上门的了。真个是：香积厨中无宿食，净明钵里少余粮。寺僧无计奈何。内中有一僧，法名辨悟，开言对大众道：“寺中僧徒不少，非得四五十石米不能度此荒年。如今料无此大施主，难道抄了手坐看饿死不成？我想白侍郎《金刚经》真迹，是累朝相传至宝，何不将此件到城中寻个识古董人家，当他些米粮且度一岁？到来年有收，再图取赎，未为迟也。”住持道：“相传此经值价不少，徒然守着他，救不得饥饿，真是馊米囤饿杀了，把他去当米，诚是算计。但如此年时，那里撞得个人肯出这样闲钱，当这样冷货？只怕空费着说话罢了。”辨悟道：“此时要遇个识宝太师，委是不能勾。想起来只有山塘上王相国府当内严都管，他是本山人，乃是本房檀越，就中与我独厚。这卷白侍郎的经，他虽未必识得，却也多曾听得。凭着我一半面皮，挨当他几十挑米，敢是有的。”众僧齐声道：“既然如此，事不宜迟，只索就过湖去走走。”



住持走去房中，厢内捧出经来，外边是宋锦包袱包着，揭开里头看时，却是册页一般装的，多年不经裱褙，糴气已无，周围镶纸，多泛浮了。住持道：“此是传名的古物，如此零落了，知他有甚好处？今将去与人家藏放得好些，不要失脱了些便好。”众人道：“且未知当得来当不来，不必先自耽忧。”辨悟道：“依着我，当便或者当得来。只是救一时之急，赎取时这项钱粮还不知出在那里？”众人道：“且到赎时再做计较，眼下只是米要紧，不必多疑了。”当下雇了船只，辨悟叫个道人随了，带了经包，一面过湖到山塘上来。

行至相府门前，远远望去，只见严都管正在当中坐地，辨悟上前稽首，相见已毕，严都管便问道：“师父何事下顾？”辨悟道：“有一件事特来与都管商量，务要都管玉成则个。”都管道：“且说看何事。可以从命，无不应承。”辨悟道：“敝寺人众缺欠斋粮，目今年荒米贵，无计可施。寺中祖传《金刚经》，是唐朝白侍郎真笔，相传价值千金，想都管平日也晓得这话的。意欲将此卷当在府上铺中，得应付米百来石，度过荒年，救取合寺人众生命，实是无量功德。”严都管道：“是甚希罕东西！金银宝贝做的，值此价钱？我虽曾听见老爷与宾客们常说，真是千闻不如一见。师父且与我看看再商量。”辨悟在道人手里接过包来，打开看时，多是零零落落的旧纸。严都管道：“我只说是怎么样金碧辉煌的，元来是这等晦气色脸，到不如外边这包还花碌碌好看，如何说得值多少东西？”都管强不知以为知的，逐叶翻翻，一直翻到后面去，看见本府有许多大乡宦名字及图书在上面，连主人也有题跋手书印章，方喜动颜色道：“这等看起来，大略也值些东西，我家老爷才肯写名字在上面。除非为我家老爷这名字多值了百来两银子，也不见得。我与师父相处中，又是救济好事，虽是百石不能勾，我与师父五十石去罢。”辨悟道：“多当多赎。少当少赎。就是五十石也罢，省得担子重了，他日回赎难措处。”当下严都管将经包袱得好了，捧了进去。终久是相府门中手段，做事不小，当



真出来写了一张当票，当米五十石，付与辨悟道：“人情当的，不要看容易了。”说罢，便叫开仓斛发。辨悟同道人雇了脚夫，将米一斛一斛的盘明下船，谢别了都管，千欢万喜，载回寺中不题。

且说这相国夫人，平时极是好善，尊重的是佛家弟子，敬奉的是佛家经卷。那年冬底，都管当中送进一年簿籍到夫人处查算，一向因过岁新正，忙忙未及简勘。此时已值二月中旬，偶然闲手揭开一叶看去，内一行写着“姜字五十九号，当洞庭山某寺《金刚经》一卷，本米五十石”。夫人道：“奇怪！是何经卷当了許多米去？”猛然想道：“常见相公说道洞庭山寺内有卷《金刚经》，是山门之宝，莫非即是此件？”随叫养娘们传出去，取进来看。不逾时取到。夫人盥手净了，解开包揭起看时，是古老纸色，虽不甚晓得好处与来历出处，也知是旧人经卷。便念声佛道：“此必是寺中祖传之经，只为年荒将来当米吃了。这些穷寺里如何赎得去？留在此处褻渎，心中也不安稳。譬如我斋了这寺中僧人一年，把此经还了他罢，省得佛天面上取利不好看。”分付当中都管说：“把此项五十石作做夫人斋僧之费，速唤寺中僧人，还他原经供养去。”

都管领了夫人的命，正要寻便捎信与那辨悟，教他来领此经，恰值十九日是观世音生日，辨悟过湖来观音山上进香，事毕到当中来拜都管。都管见了道：“来得正好！我正要寻山上烧香的人捎信与你。”辨悟道：“都管有何分付？”都管道：“我无别事，便为你旧年所当之经，我家夫人知道了，就发心布施这五十石本米与你寺中，不要你取赎了，白还你原经，去替夫人供养着，故此要寻你来还你。”辨悟见说，喜之不胜，合掌道：“阿弥陀佛！难得有此善心的施主，使此经重还本寺，真是佛缘广大，不但你夫人千载流传，连老都管也种福不浅了。”都管道：“好说，好说！”随去禀知夫人，请了此经出来，奉还辨悟。夫人又分付都管道：“可留来僧一斋。”都管遵依，设斋请了辨悟。

辨悟笑嘻嘻捧着经包，千恩万谢而行。到得下船埠头，正值



山上烧香多人，坐满船上，却待开了。辨悟叫住也搭将上去，坐好了开船，船中人你说张家长，我说李家短。不一时，行至湖中央。辨悟对众人道：“列位说来说去，总不如小僧今日所遇施主，真是个善心喜舍量大福大的人。”众人道：“是那一家？”辨悟道：“是王相国夫人。”众人内中有的道：“这是久闻好善的，今日却如何布施与师父？”辨悟指着经包道：“即此便是大布施。”众人道：“想是你募缘簿上开写得多了。”辨悟道：“若是有心施舍，多些也不为奇。专为是出于意外的，所以难得。”众人道：“怎生出于意外？”辨悟就把去年如何当米，今日如何白还的事说了一遍，道：“一个荒年，合寺僧众多是这夫人救了的。况且寺中传世之宝正苦没本利赎取，今得奉回，实出侥幸。”众人见说一本经当了五十石米，好生不信，有的道：“出家人惯说天话，那有这事？”有的道：“他又不化我们东西，何故掉谎？敢是真的。”又有的道：“既是值钱的佛经，我们也该看看，一缘一会，也是难得见的。”要与辨悟取出来看。辨悟见一伙多是些乡村父老，便道：“此是唐朝白侍郎真笔，列位未必识认，亵亵渎渎，看他则甚？”内中有一个教乡学假斯文的，姓黄号丹山，混名黄撮空，听得辨悟说话，便接口道：“师父出言太欺人！甚么白侍郎黑侍郎，便道我们不认得？那个白侍郎，名字叫得白乐天，《千家诗》上多有他的诗，怎欺负我不晓得？我们今日难得同船过湖，也是个缘分，便大家请出来看看古迹。”众人听得，尽拍手道：“黄先生说得有理。”一齐就去辨悟身边，讨取来看。辨悟四不拗六，抵当众人不住，只得解开包袱，摊在舱板上。揭开经来，那经叶叶不粘连的了，正揭到头一板，怎当得湖中风大？忽然一阵旋风，搅到经边一掀，急得辨悟忙将两手揪住，早把一叶吹到船头上。那时，辨悟只好按着，不能脱手去取，忙叫众人快快收着。众人也大家忙了手脚，你挨我挤，吆吆喝喝，磕磕撞撞，那里摔得着？说时迟，那时快，被风一卷，早卷起在空中。元来一年之中，惟有正二月的风是从地下起的，所以小儿们放纸鸢风筝，只在此时。那时是二月天气，正